



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان، الأردن (المشروع) خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP) - مسودة

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
PS1، ESR1: تقييم وإدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية							
1.1	ستقوم الشركة بإعداد خطة تنفيذ خطة العمل البيئية والتي تحدد جميع الإجراءات المطلوبة، وتعين المسؤوليات، وتحدد الجداول الزمنية والموارد، وتجمعها ضمن خطة منظمة ومتوافقة مع متطلبات خطة العمل البيئية والاجتماعية، وذلك للفترة من تاريخ الإفصاح وحتى بدء أنشطة الإنشاء.	دمج متطلبات البيئة والمسؤولية الاجتماعية في التصميم وخطط الإنشاء	PS1، ESR1	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل عرض المشروع على مجلس إدارة مؤسسة التمويل الدولية (IFC) أو البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (EBRD)، أيهما أسبق	قبول خطة تنفيذ خطة العمل البيئية والاجتماعية من قبل الممولين	-
1.2	ستقوم الشركة (شركة مشروع الناقل الوطني – شركة مشروع الناقل الوطني) بإعداد وتحديث سجل للتصاريح، والحصول على جميع التصاريح والترخيص اللازمة لإنشاء وتشغيل المشروع، قبل البدء في الأنشطة التي تتطلب توفر هذه التصاريح. ويجب أن يسمح السجل بإدراج تفاصيل مثل حالة التصريح/الرخصة، تاريخ الاستلام، تاريخ الانتهاء، وشروط التصريح، مع توضيح توقيت الحصول على كل تصريح (مثل: قبل الإغلاق المالي أو قبل بدء الإنشاء).	الامتثال القانوني	PS1، ESR1 متطلبات التصاريح الوطنية	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل الإنشاء والتشغيل	وجود سجل تصاريح الإنشاء والتشغيل	-
1.3	ستقوم الشركة بتطوير وتنفيذ نظام متكامل لإدارة البيئة والمسؤولية الاجتماعية الإدارة البيئية والاجتماعية، بما في ذلك السياسات البيئية والاجتماعية، وبما يتوافق مع متطلبات ESR1 للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية و PS1 لمؤسسة التمويل الدولية، وأفضل الممارسات الدولية، والتشريعات البيئية والاجتماعية المحلية، وبما يتناسب مع المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية للمشروع. وسيضمن نظام إدارة البيئة والمسؤولية الاجتماعية ما يلي: (أ) وصف العملية التي من خلالها ستقوم الشركة بتحديد وتقييم وتخفيف المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية؛ (ب) إدراج قائمة بخطط الإدارة والرصد البيئية والاجتماعية نظم الإدارة والرصد البيئية والاجتماعية المطبقة طوال دورة حياة المشروع؛ (ج) تحديد الأدوار والمسؤوليات البيئية والاجتماعية، وبرامج التدريب والتواصل، وآليات الرصد وإعداد التقارير والمراجعة الإدارية للآثار البيئية والاجتماعية. ويمكن هذا النظام المشروع من الامتثال للمتطلبات التنظيمية ومتطلبات الممولين البيئية والاجتماعية.	إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية	PS1، ESR1	شركة مشروع الناقل الوطني	نظام إدارة البيئة والمسؤولية الاجتماعية لمرحلة الإنشاء: قبل أول دفعة تمويل. نظام إدارة البيئة والمسؤولية الاجتماعية لمرحلة التشغيل: قبل التشغيل بثلاثة أشهر. تشمل مرحلة الإنشاء بدء أعمال التشغيل للمشروع.	اعتماد وتنفيذ نظم إدارة بيئية واجتماعية للمشروع. إعداد وتنفيذ خطط الإدارة والرصد البيئية والاجتماعية ¹	-

¹ الحد الأدنى لقائمة خطط الإدارة البيئية والاجتماعية: خطة إشراك أصحاب المصلحة (بما في ذلك آلية تظلمات المجتمع)، خطة إدارة العمل وظروف العمل، خطة إدارة المقاولين، خطة الصحة والسلامة المجتمعية، إجراءات التدريب والتطوير، خطة إدارة المرور وسلامة الطرق، خطة إدارة الصحة والسلامة المهنية، خطة إدارة المياه، آلية تظلمات العمال، خطة إدارة النفايات، خطة إدارة جودة الهواء، خطة إدارة سلسلة التوريد، خطة إدارة الضوضاء، خطة العمل الخاصة العنف والتحرش القائم على النوع الاجتماعي، خطة إدارة أعمال الحفر، خطة الاستعداد والاستجابة للطوارئ، خطة إدارة مساكن العمال، خطة الرصد البيئي والاجتماعي، خطة إدارة الفئات الضعيفة، خطة تنمية المجتمعات، خطة إدارة الأمن، سياسة التوريد المسؤول، مدونة سلوك الموردين، وإجراءات إدارة مخاطر سلسلة التوريد.



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية(ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
	وكجزء من نظام إدارة البيئة والمسؤولية الاجتماعية الخاص بالمشروع، وقبل بدء الأعمال، سيتم إعداد خطط الإدارة البيئية والاجتماعية لمرحلة الإنشاء وخطط الإدارة البيئية والاجتماعية لمرحلة التشغيل، بما في ذلك الخطط المتخصصة حسب الموضوع، وسيتم تضمينها تعاقدياً من قبل شركة مشروع الناقل الوطني ضمن عقود مقاول الهندسة والتوريد والبناء (EPC) ومقاولو التشغيل والصيانة (O&M).					
1.4	ستقوم الشركة بإنشاء فريق للبيئة والمسؤولية الاجتماعية مزود بالموارد المناسبة، يشمل تخصصات البيئة، والمسؤولية الاجتماعية (بما في ذلك إشراك أصحاب المصلحة والاستملاك وغيرها)، والعمل، والصحة والسلامة المهنية. وسيضمن الفريق مديراً للبيئة والمسؤولية الاجتماعية.	إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل أول دفعة تمويل	تشكيل فريق البيئة والمسؤولية الاجتماعية بالشركة، وتوفير الهيكل التنظيمي مع شغل جميع المناصب	-
1.5	على مستوى مقاول الهندسة والتوريد والإنشاء، يجب التأكد من تعيين موارد للبيئة والمسؤولية الاجتماعية تغطي جميع الجوانب، بما في ذلك الصحة والسلامة، والبيئة، والعمل، وبالتعاون مع فريق البيئة والمسؤولية الاجتماعية التابع لشركة مشروع الناقل الوطني، وبمستوى مناسب من الكفاءة والمهارات اللغوية. ويجب أن تكون هذه الموارد على دراية بالتشريعات المحلية والمعايير البيئية والاجتماعية الدولية، وفي حال عدم كفاية ذلك، يجب توفير التدريب اللازم.	إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية	شركة مشروع الناقل الوطني مقاولو EPC و O&M	تعيين فرق البيئة والمسؤولية الاجتماعية لدى مقاولي EPC و O&M والمهندس المالك قبل بدء الإنشاء/التشغيل.	وجود فرق البيئة والمسؤولية الاجتماعية لدى مقاولي EPC و O&M والمهندس المالك، وتوفير الهياكل التنظيمية مع شغل جميع المناصب.	-
1.6	سيقوم مقاولو EPC و O&M بتطوير وتنفيذ نظم الإدارة البيئية والاجتماعية الخاصة بهم بما يتوافق مع نظم الإدارة والرصد البيئية والاجتماعية. وستشمل هذه الأنظمة الموارد والهياكل والسياسات والإجراءات والخطط ومتطلبات الرصد وإعداد التقارير اللازمة لتنفيذ مسؤولياتهم وفقاً لمتطلبات نظام إدارة البيئة والمسؤولية الاجتماعية للمشروع والتزامات المشروع البيئية والاجتماعية.	إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية	شركة مشروع الناقل الوطني مقاولو EPC و O&M	قبل بدء أعمال الإنشاء والتشغيل.	وجود نظم الإدارة والرصد البيئية والاجتماعية لدى مقاولي EPC و O&M وبما يتناسب مع طبيعة المشروع.	-
	كما سيضمن مقاولو EPC و O&M امتداد متطلبات نظام إدارة البيئة والمسؤولية الاجتماعية إلى مقاوليهم من الباطن والموردين من خلال بنود تعاقدية، وأنشطة التوعية، وعمليات الرصد والمتابعة.				اعتماد أنظمة الإدارة البيئية والاجتماعية وخطط نظم الإدارة والرصد البيئية والاجتماعية الخاصة بمقاولي EPC و O&M من شركة مشروع الناقل الوطني.	-
1.7	كجزء من نظم الإدارة البيئية والاجتماعية الخاص بالمشروع، ستقوم الشركة بتطوير نظام لإدارة سلسلة التوريد يتضمن تقييماً للمخاطر البيئية والاجتماعية ومعايير للاختيار، إضافة إلى إجراءات لاتخاذ التدابير اللازمة لمعالجة المخاطر البيئية والاجتماعية التي يتم تحديدها ضمن سلاسل التوريد الخاصة بالمشروع. وستأخذ معايير الاختيار بعين الاعتبار الأداء	تقييم مخاطر سلسلة التوريد	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل اختيار المقاولين والموردين	وجود نظام لإدارة سلسلة التوريد، تطبيقاً في ذلك السياسات والإجراءات والأدوار والمسؤوليات	-



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة ESR، التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
	السابق للموردين أو المقاولين أو الوسطاء فيما يتعلق بإدارة العمل (مثل عمل الأطفال والعمل القسري وغيرها) والصحة والسلامة المهنية، وكذلك قدرتهم على تنفيذ متطلبات PS2، ESR4، ESR2	وستتضمن وثائق الإجراءات بياناً موقفياً بشأن تجنب مخاطر سلسلة التوريد (بما في ذلك العمل القسري وعمل الأطفال وخطر التسبب بضرر مادي للعمال)، إضافة إلى متطلبات فحص مخاطر الموردين، والالتزامات القانونية ضمن العطاءات والعقود، والتحقق من الموردين وتدريبهم، وتتبع سلسلة التوريد عند تحديد وجود مخاطر.				ذات الصلة، وآليات الرصد والمتابعة، وغيرها. توفر سجلات موثقة لتحليل مخاطر البيئة والمسؤولية الاجتماعية، وإجراءات التحكم، وأنشطة الرصد.	
1.8	ستقوم الشركة بوضع معايير البيئة والمسؤولية الاجتماعية الخاصة بالمشروع بهدف الدمج الرسمي للاعتبارات البيئية والاجتماعية في كل من عملية التصميم وتخطيط أساليب الإنشاء. وستأخذ هذه المعايير بعين الاعتبار: (أ) أشد المتطلبات صرامة بين التشريعات الأردنية ومتطلبات الممولين البيئية والاجتماعية فيما يتعلق بقضايا مثل الانبعاثات (التصريفات السائلة، والنفايات الصلبة، وانبعاثات الهواء، والضوضاء، والاهتزازات) ومعايير جودة المياه والهواء المحيط؛ (ب) نتائج دراسة تقييم الأثر البيئي لعام 2025، بما في ذلك معايير تصريف المياه الخارجة من محطة التحلية (بما يشمل مواصفات نهاية خط الأنبوب، وأبعاد وخصائص منطقة الخلط)، وسرعة سحب مياه البحر.	إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية	PS1، ESR1	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل توقيع اتفاقية القرض	اعتماد معايير البيئة والمسؤولية الاجتماعية الخاصة بالمشروع من قبل الممولين. إدراج هذه المعايير كجزء لا يتجزأ من عقود EPC.	-
1.9	ستقوم الشركة بإثبات وتوثيق أن تدابير تجنب المرتبطة بمسار خط الأنابيب وأعمال إنشائه قد تم دمجها بشكل فعال في التصميم وأساليب التنفيذ.	إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية	PS1، ESR1	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل شهرين من بدء أعمال إنشاء الخط الناقل	توفر المواصفات البيئية والاجتماعية لمقاول EPC. توفر خطة الإدارة البيئية والاجتماعية لأعمال الإنشاء C-ESMP من قبل مقاول EPC.	-
1.10	ستقوم الشركة بإعداد والاتفاق على وثائق تعاقدية لمقاولي EPC و O&M تتضمن متطلبات ومواصفات البيئة والصحة والسلامة والمسؤولية الاجتماعية. وتشمل هذه الوثائق، كحد أدنى، ما يلي: <ul style="list-style-type: none">الالتزام بجميع الشروط الواردة في التصاريح البيئية، ودراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي للمشروع لعام 2025، والمعايير البيئية والاجتماعية الخاصة بالمشروع المذكورة أعلاه.مواصفات وتدابير تفصيلية للتخفيف من الآثار بالاستناد إلى تقييم الأثر البيئي والاجتماعي ونظم الإدارة والرصد البيئية والاجتماعية.الالتزام بـ الإدارة البيئية والاجتماعية الخاص بالمشروع.ضمان توافر عدد كافٍ من كوادر إدارة البيئة والصحة والسلامة والعمل في موقع المشروع.	إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية	PS1، ESR1	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل أول دفعة تمويل	تتضمن الوثائق التعاقدية متطلبات البيئة والصحة والسلامة والمسؤولية الاجتماعية والعمل، بما في ذلك متطلبات سلسلة التوريد، مثبتة من خلال بنود تعاقدية ذات صلة ومعتمدة ضمن الوثائق.	-



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
	<ul style="list-style-type: none">متطلبات إعداد التقارير المتعلقة بالبيئة والصحة والسلامة والمسؤولية الاجتماعية.حق دخول الموقع للشركة والممولين ومستشاريهم.ضمان انطباق جميع المتطلبات الدنيا المذكورة أعلاه على جميع المقاولين الفرعيين.						
1.11	ستقوم الشركة بتطوير وتنفيذ خطة لإدارة المقاولين توجه أعمال الرصد لضمان الامتثال المستمر لمتطلبات E&S الخاصة بالممولين وفقاً للبند 1.3 من ESAP. ويجب أن تتضمن خطط إدارة المقاولين تقييماً لمخاطر مقاولي EPC وجميع المقاولين الفرعيين لتحديد مخاطر وأي قضايا محتملة تتعلق بحقوق الإنسان.	إدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية	PS1، ESR1	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل أول دفعة تمويل	<ul style="list-style-type: none">اعتماد تقييم مخاطر مقاول EPC من قبل الممولين.اعتماد خطة إدارة المقاولين من قبل الممولين.	-
1.12	ستقوم الشركة بإلزام مقاول EPC لمحطة الطاقة الشمسية و/أو مقاول O&M تعاقدياً بالالتزام بتنفيذ نظام قوي لإدارة الموردين وتتبع سلسلة التوريد، بما يضمن إعداد قائمة مواد تم فحصها بشكل مناسب والاتفاق عليها مع الممولين، وتمرير المتطلبات إلى مورد الألواح الشمسية، وإعداد تقارير حول تنفيذ هذه المتطلبات، وذلك بهدف تجنب مخاطر العمل في سلسلة توريد الألواح الشمسية.	إدارة سلسلة التوريد	PS2، ESR2 أفضل الممارسات الدولية Good International Practices معايير منظمة العمل الدولية ILO labor standards	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل عرض المشروع على مجلس إدارة IFC أو EBRD، أيهما أسبق.	تضمن متطلبات مناسبة في عقود مقاولي EPC و O&M وموردي الألواح الشمسية لتجنب مخاطر العمل.	-
1.13	ستعتمد الشركة خيار مدخل مياه البحر القائم على البحيرة كخيار أساسي لسحب المياه لمحطة التحلية، والموقع ضمن قطع مرافق الميناء القائمة رقم 28/27.	إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية - تجنب سحب يرقات الشعاب المرجانية	PS1، ESR1	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل عرض المشروع على مجلس إدارة IFC أو EBRD، أيهما أسبق.	إدراج مدخل مياه البحر القائم على البحيرة ضمن أسس التصميم الخاصة بالمشروع.	
1.14	ستضمن الشركة أن يقوم مقاولو EPC، وبالتعاون مع خبراء تقييم الأثر البيئي والاجتماعي الخاصين بالمشروع، بإجراء نمذجة التيارات والنمذجة الهيدروديناميكية لتصميم مدخل مياه البحر وهياكل التخفيف المرتبطة به، وبما لا يتجاوز مستويات التأثير المتوقعة على التنوع الحيوي البحري كما هو محدد كمياً في تقييم الأثر البيئي والاجتماعي والتقييمات المحدثة وفقاً لخطة العمل البيئية والاجتماعية.	إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية - تجنب سحب يرقات الشعاب المرجانية	PS1، ESR1 PS6، ESR6	شركة مشروع الناقل الوطني والمتخصصون	قبل الانتهاء من التصميم النهائي لمدخل المياه.	إعداد دراسة تقييم مدخل مياه البحر.	
1.15	ستقوم الشركة بتحديث أو تعديل وثائق تقييم الأثر البيئي والاجتماعي المنصَح عنها في الوقت المناسب، كلما دعت الحاجة نتيجة تغيير في التصميم و/أو توفر معلومات أكثر تفصيلاً عن المشروع. وينطبق ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، على توفر المعلومات المتعلقة بتصميم مدخل مياه البحر لمحطة التحلية، ومنهجية وأسلوب إجراء الاختبارات الهيدروليكية، وموقع وتصميم معسكرات سكن العمال المؤقتة، ولوجستيات أعمال الإنشاء، ومسارات خطوط الأنابيب وخطوط النقل، ومواقع محطات الضخ المعززة.	إدارة التغيير والمخاطر البيئية والاجتماعية	PS1، ESR1	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل تنفيذ (الإنشاء، أو التنفيذ، أو التعينة، وغيرها) لأي تغيير في تصميم المشروع أو أي مكون من مكونات تصميم المشروع تتوفر له معلومات أكثر تفصيلاً.	اعتماد التعديلات أو الإضافات على وثائق تقييم الأثر البيئي والاجتماعي من قبل الممولين.	
1.16	سيقوم المشروع بتنفيذ دراسات نمذجة تفصيلية لانتشار عمود تصريف المحلول الملحي بهدف تحسين وتدقيق دراسة النمذجة السريعة التي تم تنفيذها سابقاً. وستأخذ هذه النمذجة التفصيلية في الاعتبار تصميم مخرج التصريف البحري وفق إشعار المباشرة المحدود (LNTP)، والتغيرات في الخصائص الفيزيائية-الكيميائية لمياه البحر وحركة التيارات	إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية	PS1، ESR1 PS3، ESR3	شركة مشروع الناقل الوطني، والاستشاريون المتخصصون.	<ul style="list-style-type: none">توفر مسودة دراسة نمذجة عمود الانتشار قبل استكمال تصميم LNTP.	اعتماد دراسة النمذجة التفصيلية لتصريف المياه المالحة من قبل الممولين.	



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة ESR، التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة			
	باختلاف الأعماق، بالإضافة إلى استخدام بيانات طبوغرافية قاع البحر عالية الدقة. سيناريوهات التصريف التي سيتم نمذجتها:				● استكمال دراسة نمذجة عمود الانتشار النهائية قبل بدء تشغيل إمدادات مياه الشرب.					
	التشغيل الاعتيادي: خصائص تصريف المياه المالحة وفق التصميم التفصيلي النهائي.									
	أسوأ حالة عرضية: تعطل نظام جرعات غاز الكلور، وأنظمة المعالجة، وعدم توفر أنظمة السلامة. وستتقيم دراسة النمذجة انتشار أقصى تركيز محتمل لغاز الكلور المذاب في المياه المالحة.									
PS2، ESR2: العمل وظروف العمل										
2.1	ستعتمد الشركة وتنفذ سياسة وإجراءات للموارد البشرية مطوّرة بما يتماشى مع التشريعات الوطنية وPS2 وESR2. وستطبق سياسة ومتطلبات الموارد البشرية على جميع مقاولي المشروع وفقاً لـ PS2/ESR2. وستتضمن سياسة الموارد البشرية والإجراءات والخطط المرتبطة بها خطة للتوظيف المحلي واستراتيجية للتدريب، على أن يتم دعم التنفيذ من قبل مقاولي EPC وO&M المعنيين. وستغطي سياسة الموارد البشرية ما يلي:	إدارة مخاطر العمل وظروف العمل	PS2، ESR2	شركة مشروع الناقل الوطني، مقاولو EPC وO&M	الشركة: قبل أول دفعة تمويل الشركة: قبل بدء الإنشاء/التشغيل	● سياسات وإجراءات وخطط الموارد البشرية مرضية للممولين.	● توفر آلية تطلّبات للعمال لجميع العمال بما في ذلك عمال المقاولين من الباطن.	● تعميم متطلبات الموارد البشرية على المقاولين.	● خطة التوظيف المحلي ومصنوفة التدريب.	● معلومات موثقة حول السياسات والإجراءات المقدمة للعمال عند الالتحاق، بما في ذلك التواصل الواضح لحقوقهم، مثبتة ضمن إجراءات الالتحاق بالعمل.
	● نهج إدارة القوى العاملة للمشروع، بما في ذلك الأطراف الثالثة وسلسلة التوريد.									
	● حقوق الإنسان.									
	● استراتيجية التوظيف المحلي.									
	● ظروف العمل وشروط التوظيف.									
	● حرية تكوين الجمعيات / المفاوضة الجماعية.									
	● عمل الأطفال والعمل القسري.									
	● تكافؤ الفرص وعدم التمييز.									
	● الوقاية من العنف والتحرش القائم على النوع الاجتماعي والاستجابة المناسبة له.									
	● الإشراف على سياسات وإجراءات المقاولين.									
	● الية فعالة لتظلمات العمال، بما في ذلك قناة لتقديم الشكاوى بشكل مجهول.									
	ستتضمن الشركة تعميم متطلبات العمل على جميع المقاولين، وأن يقوم مقاولو EPC و O&M بتطوير وتنفيذ سياسات وإجراءات متوافقة.									
	وتكون آلية تظلمات العمال متاحة لجميع العمال، بما في ذلك عمال المقاولين، مع مراعاة التعامل مع التظلمات الحساسة.									
	كما ستتضمن آلية تظلمات العمال أحكاماً خاصة بحالات العنف والتحرش القائم على النوع الاجتماعي، بما في ذلك الموارد المناسبة والتدريب والآليات وضوابط التحكم.									
2.2	ستقوم الشركة بتطوير خطة لإدارة العمل وظروف العمل لضمان امتثال مقاولي EPC ومقاوليهم من الباطن لمتطلبات PS2 وESR2، وكذلك لمتطلبات ESR4 فيما يتعلق بجوانب الصحة والسلامة المهنية.	إدارة مخاطر العمل وظروف العمل	PS2، ESR2	شركة مشروع الناقل الوطني	الشركة: قبل أول دفعة تمويل	خطة إدارة العمل وظروف العمل				



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
2.3	ستضمن الشركة أن يقوم مقاولو EPC بإنشاء مساكن للعمال بما يتماشى مع إرشادات EBRD/IFC الخاصة بمساكن العمال: العمليات والمعايير، وأن يتم إعداد والحفاظ على خطة مناسبة لإدارة مساكن العمال معتمدة من قبل الشركة. كما ستقوم الشركة بإجراء تدقيق لمرافق مساكن العمال التي يوفرها المشروع قبل إشغالها، يعقبه تدقيق ربع سنوي منتظم بعد ذلك.	إدارة مخاطر مساكن العمال	شركة مشروع الناقل الوطني، EPC	قبل بدء أعمال الإنشاء وطوال فترة التنفيذ	<ul style="list-style-type: none">توفر خطة/خطط إدارة مساكن العمال وبما يرضي الممولين.توافق مساكن العمال مع EBRD/IFC.إرشادات EBRD/IFC.تنفيذ الرصد والتدقيق الدوري لمساكن العمال من قبل الشركة.	
2.4	ستضمن الشركة تنفيذ أعمال المراقبة للامتثال لمتطلبات العمل وظروف العمل خلال مرحلة الإنشاء، على أن تشمل ما يلي: <ul style="list-style-type: none">إجراء عمليات تدقيق ربع سنوية على العمل وظروف العمل بواسطة استشاري عمل مستقل من طرف ثالث، تشمل فحص عقود العمل، وتفتيش السلامة، وسجلات الحوادث، وسجلات التظلمات، وغيرها، وذلك لضمان الامتثال للتشريعات الوطنية ومتطلبات E&S الخاصة بالمولين. ويجب استكمال أول تدقيق للعمل فور بدء تعبئة القوى العاملة إلى موقع المشروع؛تنفيذ رصد أسبوعي لعمال جميع المقاولين من خلال فحوصات عشوائية لعقود العمل، وكشوف الرواتب، وساعات العمل الإضافي، ومستوى الوعي، واستخدام آلية تظلمات المشروع، وذلك عبر المقابلات ومراجعة ملفات العمال؛مراجعة أسبوعية لسجلات تظلمات العمال (بما في ذلك عمال المقاولين والمقاولين الفرعيين في الموقع)؛مراجعة أسبوعية لسجلات التدريب؛إعداد تقارير شهرية حول مستوى الامتثال لسياسات وإجراءات الموارد البشرية الخاصة بالمشروع. ستقوم الشركة، وبالتعاون مع مقاولي EPC عند الاقتضاء، بتنفيذ تدريب منتظم للعمال على إجراءات الموارد البشرية الرئيسية، بما في ذلك آلية التظلمات، وإجراءات التعامل مع العنف والحرش القائم على النوع الاجتماعي، وظروف العمل (الحد الأدنى للأجور، وساعات العمل، ومتطلبات العمل الإضافي)، والصحة والسلامة. ويجب تحديد العمالة الوافدة لضمان أن تكون شروط توظيفهم مكافئة لشروط توظيف العمال غير الوافدين. وسيتم الاتفاق مع الممولين على أي تغييرات في وتيرة أو نطاق عمليات التدقيق الخارجية الخاصة بالعمل وظروف العمل.	إدارة مخاطر العمل وظروف العمل	شركة مشروع الناقل الوطني، مقاولو EPC و O&M	خلال مرحلة الإنشاء	<ul style="list-style-type: none">سجلات التفتيش الأسبوعية.التقارير الشهرية.تحديد العمالة الوافدة.نسخة من مواد تدريب العمال لدى المقاولين وجدول التدريب.تقارير وعمليات تدقيق ربع سنوية خارجية للعمل وظروف العمل متوافقة مع التشريعات المحلية و ESR2/PS2، مع شمول نطاق التدقيق مراجعة المخاطر المتعلقة بالعمالة الوافدة.اعتماد نطاق العمل (ToR) واستشاري العمل من قبل الممولين.	
PS3، ESR3: كفاءة استخدام الموارد ومنع التلوث						



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD ESR، معايير مؤسسة التمويل الدولية IFC PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
3.1	ستقوم الشركة بالزام مقاول EPC بإعداد إجراء تفصيلي لاختبارات الضغط الهيدروليكي وتنظيف الأنابيب للخزانات والأنابيب وخط ناقل المياه. وسيُبين هذا الإجراء كيفية تنفيذ اختبارات الضغط الهيدروليكي بما يضمن عدم التأثير على استخدام موارد المياه الجوفية من قبل المجتمعات المحلية، وتجنب أي آثار بيئية سلبية ناتجة عن تصريف المياه إلى البيئة المستقبلية.	تجنب استخدام موارد المياه الجوفية، وتقليل الآثار الناتجة عن تصريف مياه اختبارات الضغط الهيدروليكي ومياه تنظيف خطوط الأنابيب إلى البحر.	PS3، ESR3	شركة مشروع الناقل الوطني، EPC	<ul style="list-style-type: none">توفر إجراء اختبارات الضغط الهيدروليكي وتنظيف خطوط الأنابيب للمراجعة من قبل الممولين قبل 3 أشهر من بدء أعمال حفر خنادق خط الأنابيب.اعتماد الإجراء من قبل الممولين قبل بدء أعمال حفر خنادق خط الأنابيب.	توفر واعتماد إجراء اختبارات الضغط الهيدروليكي وتنظيف خطوط الأنابيب من قبل الممولين. ويجب أن يُثبت الإجراء ما يلي: <ul style="list-style-type: none">جدولة أعمال إنشاء خط الأنابيب ومحطة التحلية بما يضمن توفر مياه البحر المحلاة لاستخدامها في اختبارات الضغط الهيدروليكي وتنظيف جميع مقاطع خط الأنابيب.خطة تنفيذ لإعادة استخدام مياه اختبارات الضغط والتنظيف بهدف تقليل الكميات المصروفة إلى البحر.أن تكون المواد الكيميائية المضافة إلى مياه الاختبارات والتنظيف متوافقة مع أفضل الممارسات الدولية من حيث انخفاض السمية وعدم التراكم الحيوي.تقليل كميات المواد الكيميائية المستخدمة وطرق التحكم في جرعات الإضافة.التحكم في جودة مياه الاختبارات والتنظيف قبل تصريفها إلى البحر، وإجراءات تسجيل كميات المياه المصروفة.	
3.2	بمجرد توفر التصميم النهائي وخطط تنفيذ أعمال الإنشاء من مقاول EPC، ستقوم الشركة بتنقيح وتحديث تقييم انبعاثات غازات الدفيئة القائم ليشمل مرحلتَي الإنشاء والتشغيل للمشروع.	تقييم انبعاثات غازات الدفيئة	PS3، ESR3	شركة مشروع الناقل الوطني	خلال 3 أشهر من توفر التصميم التفصيلي وخطة تنفيذ أعمال الإنشاء	إصدار تقييم منقح ومحدث لانبعاثات غازات الدفيئة بما يتماشى مع بروتوكول البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لتقييم انبعاثات غازات الدفيئة، ومعتمد من قبل الممولين.	
3.3	ستضمن الشركة أن يقوم مقاولو EPC بحصر ووصف وتكميم الانبعاثات، بما في ذلك التصريفات السائلة، والنفائات الصلبة، وانبعاثات الهواء، والضوضاء، عبر مراحل الإنشاء،	حصر الانبعاثات	PS3، ESR3	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل بدء أعمال الإنشاء.	تقرير حصر الانبعاثات معتمد من قبل الممولين.	



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة ESR، التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
	والتشغيل التجريبي، وبدء التشغيل، وكذلك خلال العمليات الاعتيادية وغير الاعتيادية (مثل أعمال الصيانة أو الاضطرابات التشغيلية، حينما ينطبق ذلك). ويشمل ذلك تقديم تفاصيل عن مصدر وموقع نقاط الانبعاث، والخصائص الفيزيائية والكيميائية للانبعاثات، وتكرارها (مستمرة أو منقطعة)، ونقطة/نقاط التصريف.				قبل التشغيل التجريبي وبدء التشغيل. قبل التشغيل بثلاثة أشهر.		
3.4	ستقوم الشركة بالحفاظ على سجل لانبعاثات غازات الدفيئة الخاصة بالمشروع، وتقديم تقارير عن هذه الانبعاثات إلى الممولين على أساس سنوي خلال مرحلتى الإنشاء والتشغيل لمراقب المشروع.	الإبلاغ عن انبعاثات غازات الدفيئة	PS3، ESR3	شركة مشروع الناقل الوطني	سنوياً، بدءاً من نهاية السنة الأولى من مرحلة الإنشاء.	تقارير سنوية لانبعاثات غازات الدفيئة معتمدة من قبل الممولين.	
3.5	ستقوم الشركة بإجراء تدقيق موثّق مسبق لمنشآت معالجة والتخلص من النفايات الخطرة في الأردن قبل استخدامها، وذلك لضمان قدرتها على التعامل مع النفايات الإضافية الناتجة عن المشروع دون التسبب بضرر للمياه الجوفية أو للمناطق المجاورة.	إدارة النفايات الخطرة.	PS3، ESR3	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل بدء أعمال الإنشاء. قبل بدء التشغيل.	تقرير التدقيق معتمد من قبل الممولين.	
3.6	ستقوم الشركة بإعداد استراتيجية لاختيار المواد الكيميائية لتحديد كيفية ضمان أن تكون المواد الكيميائية المستخدمة في المشروع منخفضة السمية وغير قابلة للتراكم الحيوي، وذلك بما يتماشى مع تشريعات الاتحاد الأوروبي والاتفاقيات الدولية.	المبيدات الحيوية.	PS3، ESR3 قوائم الاستثناءات الخاصة بـ AFD الوكالة الفرنسية للتنمية EDFI المؤسسات الأوروبية لتمويل التنمية	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل بدء التشغيل	استراتيجية اختيار المواد الكيميائية	
3.7	ستقوم الشركة بإلزام مقاول EPC بإجراء دراسات نمذجة للضوضاء للتنبؤ بانبعاثات الضوضاء من جميع المرافق الدائمة (محطة التحلية ومحطات الضخ المعززة). وتهدف النمذجة إلى التحقق من أن مستويات الضوضاء المتوقعة لا تتجاوز القيم الحدية لانبعاثات الضوضاء المعتمدة وطنياً ومن قبل الممولين، وضمان دمج تدابير خفض الضوضاء في التصميم عند الاقتضاء.	إدارة مخاطر عدم الامتثال لتشريعات ومعايير الضوضاء.	PS3، ESR3	شركة مشروع الناقل الوطني، EPC، والاستشاريون المتخصصون	قبل 6 أشهر من بدء أعمال إنشاء محطة التحلية ومحطات الضخ.	دراسة نمذجة الضوضاء معتمدة من قبل الممولين.	
PS4، ESR4: الصحة والسلامة والأمن							
4.1	ستضمن الشركة أن يقوم مقاولو EPC بإجراء تقييم لمخاطر الأخطار الطبيعية بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية (GIP). ويهدف هذا التقييم إلى تحديد الأخطار الطبيعية في مواقع المرافق الدائمة والموقّعة (بما في ذلك معسكرات سكن العمال الموقّعة والمسار النهائي لخط الأنابيب). وسيتم تكيف أو تعديل مواقع وتصاميم المرافق عند الضرورة لضمان عدم تعرض المرافق المجاورة أو الأشخاص لمستويات غير مقبولة من المخاطر.	إدارة مخاطر الأخطار الطبيعية لضمان سلامة العمال وسلامة الأصول.	PS4، ESR4	شركة مشروع الناقل الوطني، EPC، والاستشاريون المتخصصون	قبل عرض المشروع على مجالس إدارة EBRD و IFC، أيهما أسبق.	تقرير تقييم مخاطر الأخطار الطبيعية معتمد من قبل الممولين.	
4.2	ستضمن الشركة أن يقوم مقاولو EPC بإعداد وتقديم خطة لإدارة صحة وسلامة وأمن المجتمع وخطة لإدارة المرور وسلامة الطرق قبل بدء أعمال الإنشاء. وستقوم هذه الخطط بتحديد ورسم خرائط للمناطق التي تتطلب وضع وتنفيذ تدابير محددة (بما في ذلك تدفقات العمالة).	إدارة مخاطر صحة وسلامة المجتمع.	PS4، ESR4	شركة مشروع الناقل الوطني، EPC	قبل بدء أعمال الإنشاء بما لا يقل عن شهر واحد.	خطة إدارة صحة وسلامة وأمن المجتمع وخطة إدارة المرور وسلامة الطرق معتمدتان من قبل الممولين.	



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البينية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البينية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة ESR، التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
4.3	ستقوم الشركة بإعداد خطة لإدارة الأمن تتماشى مع دليل أفضل الممارسات الصادر عن IFC بشأن استخدام قوات الأمن. وستتضمن الخطة، كحد أدنى، العناصر التالية: (أ) في حال الحاجة إلى أفراد أمن وأيضا كان ذلك مطلوباً، ضمان أن تلتزم أنشطة أفراد الأمن المخصصين والمقدمين من خلال مقاول خاص بتعهدات الشركة المتعلقة بحقوق الإنسان، مع التأكد من إجراء تدقيق مناسب للخلفية الجنائية بشأن أي مخالفات سابقة. (ب) ضمان أن تكون أنشطة أفراد الأمن (المقدمين من خلال مقاول خاص) موجهة بمدونة سلوك مناسبة، وأن يتم توفير تدريب منتظم لجميع أفراد الأمن. (ج) توفير تدريب كافٍ فيما يتعلق بالاستخدام المناسب للقوة وحقوق الإنسان.	إدارة مخاطر صحة وسلامة المجتمع.	PS4، ESR4	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل تعيين أي أفراد أمن أو الاستعانة بأي أفراد أمن مقدمين من طرف ثالث.	خطة إدارة الأمن (بما في ذلك معلومات تفصيلية حول محتوى التدريب وتكراره).	
4.4	ستقوم الشركة بإعداد خطة لسلامة المياه بما يتماشى مع إرشادات منظمة الصحة العالمية. ويهدف هذا المخطط إلى تحديد نهج شامل لتقييم المخاطر وإدارتها، بما يساعد على ضمان أن تكون جودة مياه الشرب التي يوفرها المشروع مقبولة في سياق حماية الصحة العامة.	إدارة مخاطر الصحة العامة.	PS4، ESR4	شركة مشروع الناقل الوطني، والاستشاريون المتخصصون	<ul style="list-style-type: none">توفر مسودة خطة سلامة المياه قبل سنة واحدة من بدء التشغيل.استكمال خطة سلامة المياه النهائية قبل بدء تشغيل إمدادات مياه الشرب.	اعتماد خطة سلامة المياه الخاصة بالمشروع من قبل الممولين.	
4.5	ستتضمن الشركة أن يكون مشغل خزاني المياه أبو علندا والمنتره في عمان قد أجرى تقييمات لمخاطر سلامة الخزانات بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية (GIP)، وفي حال عدم القيام بذلك، سيتم تنفيذ هذه الدراسات. وتهدف هذه الدراسات إلى ضمان سلامة المجتمعات من المخاطر الناتجة عن فقدان العرضي لاحتواء المياه المخزنة. وسيتم استخدام معايير دولية مقبولة لتحمل المخاطر في التقييم. كما يجب أن يشمل تقييم المخاطر تحديد وإدارة المخاطر المرتبطة بالتعديلات ذات الصلة بالمشروع على الخزانات.	إدارة مخاطر السلامة العامة.	ESR4	وزارة المياه والري، بدعم من شركة مشروع الناقل الوطني والاستشاريين المتخصصين.	<ul style="list-style-type: none">توفر مسودة تقييمات مخاطر الخزانات قبل سنة واحدة من بدء التشغيل.استكمال تقييمات مخاطر الخزانات النهائية قبل بدء تشغيل إمدادات مياه الشرب.	اعتماد تقييمات مخاطر خزاني أبو علندا والمنتره من قبل الممولين.	
4.6	ستتضمن الشركة أن يقوم مقاول EPC بإجراء تقييم لمخاطر خط الأنابيب بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية (GIP) بهدف تحديد وتحليل والتخفيف من المخاطر المرتبطة بتشغيل خط نقل المياه، وذلك لضمان السلامة العامة والامتثال لمعايير المخاطر الواردة في PS4 و ESR4. وسيشمل نطاق تقييم مخاطر واجهة الربط مع أنظمة التحكم التشغيلي وأنظمة إدارة السلامة الخاصة بخزاني المياه أبو علندا والمنتره في عمان.	إدارة مخاطر السلامة العامة.	ESR4 (سلامة البنية التحتية)	شركة مشروع الناقل الوطني والاستشاريون المتخصصون.	<ul style="list-style-type: none">توفر مسودة تقييمات مخاطر خط الأنابيب قبل سنة واحدة من بدء التشغيل.استكمال تقييمات مخاطر خط الأنابيب النهائية قبل بدء تشغيل إمدادات مياه الشرب.	اعتماد تقييمات مخاطر خط الأنابيب من قبل الممولين.	
4.7	ستتضمن الشركة أن يقوم مقاول EPC بإعداد دراسة سلامة لمحطة التحلية بما يتماشى مع PS4 و ESR4. ويهدف إعداد دراسة السلامة إلى تحديد أخطار الحوادث في موقع المشروع والسيطرة عليها ضمن مستويات مقبولة، والتي قد يكون لها تبعات خارج الموقع على الأشخاص والبيئة (مثل الانبعاث العرضي لغاز الكلور).	إدارة مخاطر السلامة العامة.	ESR4	شركة مشروع الناقل الوطني والاستشاريون والمقاولون المتخصصون.	<ul style="list-style-type: none">توفر مسودة دراسة سلامة محطة التحلية قبل سنة واحدة من بدء التشغيل.استكمال دراسة سلامة محطة التحلية النهائية قبل بدء تشغيل إمدادات مياه الشرب.	اعتماد دراسة سلامة محطة التحلية من قبل الممولين.	
4.8	ستقوم الشركة بإعداد خطط الاستعداد للطوارئ والاستجابة لها خلال مرحلة التشغيل لجميع مرافق المشروع، وذلك بما يتماشى مع PS4 و ESR4 وبالتنسيق مع الجهات المحلية المختصة وخدمات الاستجابة للطوارئ العامة ذات الصلة.	إدارة مخاطر السلامة العامة.	ESR4	شركة مشروع الناقل الوطني والاستشاريون	<ul style="list-style-type: none">توفر مسودات خطط الاستجابة للطوارئ قبل سنة واحدة من بدء التشغيل.	اعتماد خطط الاستجابة للطوارئ من قبل الممولين.	



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية(ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD و ESR، معايير مؤسسة التمويل الدولية IFC و PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
				والمقاولون المتخصصون.	استكمال خطط الاستجابة للطوارئ النهائية قبل بدء تشغيل إمدادات مياه الشرب.		
PS5، ESR5: الاستملاك وإعادة التوطين القسري							
5.1	ستقوم الشركة باتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان إقرار سياسة وزارة المياه والري الخاصة بمشروع الناقل الوطني من خلال موافقة رسمية من مجلس الوزراء، واعتماد إطار السياسة الذي يغطي جميع احتياجات الأراضي الخاصة بالمشروع والمرافق المرتبطة به (بما في ذلك خطوط الكهرباء الهوائية وتوسعة الخزانات) من قبل وزارة المياه والري.	الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	PS5، ESR5	شركة مشروع الناقل الوطني، وزارة المياه والري	قبل عرض المشروع على مجالس إدارة IFC أو EBRD، أيهما أسبق.	موافقة مجلس الوزراء على اعتماد سياسة وزارة المياه والري الخاصة بالمشروع، بما يغطي جميع احتياجات الأراضي للمشروع والمرافق المرتبطة به.	
5.2	ستقوم الشركة بإعداد خطة عمل لخطة إعادة التوطين (بما في ذلك خطة استعادة سبل العيش) ومشاركتها مع الممولين، توضح جدولاً زمنياً لجميع أنشطة خطة إعادة التوطين التي سيتم تنفيذها، بما في ذلك تقسيم عملية الاستملاك إلى عدة خطط إعادة التوطين عند الحاجة، وآلية تحديد تاريخ القطع وكيفية الإعلان عنه، وإجراء التعداد والمسوح الخاصة بخطة إعادة التوطين، وتطبيق تسلسل التخفيف فيما يتعلق بمناطق الرعي ونقاط المياه المستخدمة من قبل الرعاة الرحل وشبه الرحل (بما في ذلك تعديل المسارات).	الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	PS5، ESR5	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل عرض المشروع على مجالس إدارة IFC و EBRD، أيهما أسبق.	خطة عمل لتنفيذ خطة إعادة التوطين (بما في ذلك خطة استعادة سبل العيش) معتمدة من قبل الممولين.	
5.3	ستقوم الشركة بتوقيع مذكرة تفاهم مع وزارة المياه والري بهدف ما يلي: <ul style="list-style-type: none">• تحديد توزيع التكاليف الخاصة بتنفيذ خطة إعادة التوطين بين وزارة المياه والري والمشروع.• توضيح الإجراءات والآليات القانونية لدى وزارة المياه والري لاعتماد وتأمين التمويل اللازم لتنفيذ خطة إعادة التوطين في الوقت المناسب.• تحديد آليات تنفيذ خطة إعادة التوطين وصرف التعويضات للمرافق المرتبطة بالمشروع الواقعة ضمن مسؤولية طرف ثالث.	الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	PS5 و ESR5	شركة مشروع الناقل الوطني، وزارة المياه والري	قبل عرض المشروع على مجالس إدارة IFC و EBRD، أيهما أسبق.	توقيع مذكرة تفاهم بين المشروع ووزارة المياه والري.	
5,4	ستقوم الشركة بتكليف استشاري مؤهل وفريق من الخبراء لإعداد وتنفيذ خطة أو أكثر من خطط خطة إعادة التوطين، بما في ذلك خطط خطة استعادة سبل العيش، وذلك بما يتماشى مع المبادئ المحددة في إطار سياسة إعادة التوطين الخاص بالمشروع ومتطلبات ESR5 و PS5.	الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	PS5، ESR5	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل بدء أعمال الإنشاء.	تنفيذ عقد استشاري إعادة التوطين.	
5,5	ستقوم الشركة بإعداد خطة إعادة التوطين (بما في ذلك خطة استعادة سبل العيش) تغطي جميع احتياجات الأراضي الخاصة بالمشروع (بما في ذلك متطلبات الاستملاك لمحطة الطاقة الشمسية)، والمرافق المرتبطة بالمشروع، وجميع مكونات المشروع الأخرى. كما ستقيم خطة إعادة التوطين الآثار المحتملة على سبل العيش الناتجة عن تخصيص الأراضي المملوكة للدولة للمشروع والمرافق المرتبطة به على الرعاة و/أو المستخدمين الآخرين، وسيتم تطوير التدابير اللازمة بما يتماشى مع متطلبات PS5 و ESR5، وسيتم دمج هذه التدابير ضمن خطة إعادة التوطين، بما في ذلك خطة استعادة سبل العيش. وكجزء من خطة إعادة التوطين، سيقوم المشروع بتطوير:	الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	PS5، ESR5	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل بدء أعمال الإنشاء لكل مكون من مكونات المشروع و/أو لكل منطقة استملاك.	اعتماد خطط إعادة التوطين بما في ذلك خطة استعادة سبل العيش وتدبير مساعدة الفئات الضعيفة من قبل الممولين. الإفصاح العلني عن خطة إعادة التوطين وخطة استعادة سبل العيش.	



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD ESR معايير مؤسسة التمويل الدولية IFC PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
	(أ) تدابير لمساعدة الأشخاص المتأثرين من الفئات الضعيفة، و (ب) إجراءات لإدارة أي احتياجات إضافية للأراضي خلال مرحلة الإنشاء.						
5,6	يجب دمج جميع بيانات خطة إعادة التوطين، من مرحلة الإعداد مروراً بالتنفيذ ووصولاً إلى الرصد، ضمن قاعدة بيانات معلوماتية موحدة.	الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	PS5 و ESR5	شركة مشروع الناقل الوطني	إعداد هيكل قاعدة البيانات قبل إعداد خطة إعادة التوطين. استكمال قاعدة البيانات خلال كامل عملية الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	قاعدة بيانات مكتملة.	
5,7	ستقوم الشركة بمراجعة ورصد صرف التعويضات من قبل وزارة المياه والري، وستقوم بسد و/أو تمويل أي فجوة في حال عدم توافق مدفوعات وزارة المياه والري مع متطلبات الممولين.	الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	PS5، ESR5	شركة مشروع الناقل الوطني	طوال فترة الاستملاك أو الوصول إلى الأراضي، سواء كان دائماً أو مؤقتاً.	تقارير تنفيذ خطة إعادة التوطين.	
5,8	ستقوم الشركة بالتعاقد مع مدقق خارجي وفق PS5/ESR5 ليتم تكليفه بتنفيذ رصد امتثال مستقل خلال فترة تنفيذ خطة إعادة التوطين.	الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	PS5، ESR5	شركة مشروع الناقل الوطني	إعداد تقارير رصد الامتثال مرتين سنوياً خلال فترة التنفيذ النشط لبرنامج الوصول إلى الأراضي، بدءاً من تاريخ بدء مفاوضات الاستملاك.	اعتماد نطاق العمل (ToR) والمدقق من قبل الممولين. اعتماد تقارير رصد الامتثال من قبل الممولين.	
5.9	ستقوم الشركة بترتيب تكليف مدقق خارجي وفق PS5/ESR5 لتنفيذ تدقيق إغلاق يهدف تقييم مدى تحقيق أهداف خطة إعادة التوطين وتقييم استعادة سبل العيش، وذلك لضمان أن تكون سبل عيش الأشخاص المتأثرين قد تمت استعادتها عند الانتهاء، وفقاً لمتطلبات PS5 و ESR5. وفي حال وجود أي فجوات، سيقوم المشروع بتنفيذ إجراءات تصحيحية إلى حين إغلاقها بالكامل.	الاستملاك وإعادة التوطين القسري.	PS5، ESR5	شركة مشروع الناقل الوطني	تنفيذ تدقيق الإغلاق بعد سنتين من صرف التعويضات.	اعتماد نطاق العمل (ToR) والمدقق من قبل الممولين. اعتماد تقرير تدقيق الإغلاق من قبل الممولين.	
PS6، ESR6: حفظ التنوع الحيوي والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية الحية							
6,1	ستقوم الشركة بتطوير الخطة الإطارية عمل التنوع الحيوي إلى خطة عمل للتنوع الحيوي استناداً إلى تقييمات الموائل الحرجة وتقييمات الموائل الحرجة وتقييم الآثار المتبقية. وستتصل خطة عمل التنوع الحيوي نهج التخفيف الخاص بالمشروع وخطوط النقل الهوائية المرتبطة به، بما يضمن عدم الخسارة الصافية لخصائص التنوع الحيوي ذات الأولوية والموائل الطبيعية، وتحقيق صافي مكاسب للموائل الحرجة. كما ستضمن خطة عمل التنوع الحيوي تقييماً للخسائر/المكاسب وتحدد إجراءات خاصة بالموائل والأنواع لمعالجة الآثار المتبقية على خصائص التنوع الحيوي ذات الأولوية والموائل الطبيعية والموائل الحرجة. وستقوم الشركة بتفصيل تقييم الآثار المتبقية على الموائل البحرية الحرجة من أجل تطوير مبررات تفعيل (أو عدم تفعيل) قوائم الاستبعاد الخاصة بالموائل. وبما يتماشى مع ESR6 و PS6، ستحدد خطة عمل التنوع الحيوي أيضاً استراتيجية التعويضات البيئية والإجراءات الإضافية للحفاظ لتحقيق أهداف صافي المكاسب. وسيواصل المشروع عملية التشاور مع اليونسكو وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة والجمعية الملكية لحماية الطبيعة وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة، مع إجماع	إدارة آثار التنوع الحيوي.	PS6، ESR6، قوائم الاستثناءات لمجموعة AFD، قوائم الاستثناءات لـ EDFI	شركة مشروع الناقل الوطني والاستشاريون والمقاولون المتخصصون.	<ul style="list-style-type: none">إعداد خطة عمل التنوع الحيوي بصيغة مسودة قبل عرض المشروع على مجالس إدارة IFC و EBRD، أيهما سبق.استكمال خطة عمل التنوع الحيوي قبل أول دفعة تمويل.التنفيذ طوال عمر المشروع.	إعداد خطة عمل التنوع الحيوي وتسعيها وتأكيد ميزانيتها وتنفيذها ورصدها والإبلاغ عنها. قبول خطة عمل التنوع الحيوي من قبل الممولين. تحديث خطة عمل التنوع الحيوي عند الضرورة. الإبلاغ عن التنفيذ للممولين وتتبع بيانات التقدم والنجاح في التنفيذ.	



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
	مخرجات هذه المشاورات في التقييمات ذات الصلة وتوثيق عمليات المشاركة ضمن نطاق خطة عمل التنوع الحيوي. كما ستتضمن خطة عمل التنوع الحيوي أحكاماً لبرامج حفظ إضافية لكل من محمية العقبة البحرية، ومحمية وادي رم، ومنطقة التنوع الحيوي الرئيسية لساحل وجبال العقبة، ومنطقة التنوع الحيوي الرئيسية لحوض جسمى-زُم. وسيتم تطوير وتنفيذ برامج الحفظ الإضافية بالتنسيق مع أصحاب المصلحة لتعزيز أهداف الحفظ والإدارة الفعالة لمحمية العقبة البحرية ومحمية وادي رم ومناطق التنوع الحيوي الرئيسية.						
6,2	ستضمن الشركة إجراء مسوحات إضافية لخط الأساس للتنوع الحيوي قبل بدء أعمال الإنشاء. وتشمل هذه المسوحات، كحد أدنى (أ) مسوحات إضافية باستخدام المركبات التي يتم تشغيلها عن بُعد ضمن منطقة خطط انتشار المياه المالحة ومنطقة التأثير المرتبطة بآثار سحب مياه البحر؛ و(ب) مسوحات ربيعية للنباتات البرية والطيور. وستنتج نتائج المسوحات، إلى جانب إشراك أصحاب المصلحة والمسوح الإضافية والنمذجة التي ينفذها مقاول EPC، تنقيح وتحديث ما يلي (أ) تقييم الموائل الحرجة البرية والبحرية، (ب) تحديد ورسم خرائط لقيم التنوع الحيوي ذات الأولوية، بما في ذلك القيم المرتبطة بالمناطق المحمية قانونياً والمناطق المعترف بها دولياً، (ج) تحديد مناطق الموائل الطبيعية والحرجة وخصائص التنوع الحيوي ذات الأولوية، بما في ذلك التكميم ورسم الخرائط، (د) تقييم وتكميم الآثار المتبقية، (هـ) مراجعة خدمات النظم البيئية، و(و) استراتيجية التخفيف الخاصة بالمشروع، بما تشمل تدابير التجنب والتقليل والاستعادة.	إدارة آثار التنوع الحيوي.	PS6، ESR6، الاستثناءات لمجموعة AFD، قوائم الاستثناءات لـ EDFI	شركة مشروع الناقل الوطني ومقاولو/استشاريو التنوع الحيوي.	<ul style="list-style-type: none">تنفيذ المسوحات قبل بدء أعمال الإنشاء، وتنفيذ تدابير التخفيف خلال مرحلة الإنشاء.الحصول على نتائج المسوحات وتقييم/تكميم الآثار المتبقية قبل شهر واحد من بدء إنشاء المكون المعني من المشروع.	تنفيذ المسوحات. تنقيح وتحديث خط الأساس للتنوع الحيوي، وتقييم الآثار، وتدابير التخفيف/الإدارة. تكميم الخسائر المتوقعة للموائل الطبيعية والحرجة. الإبلاغ عن التنوع الحيوي للممولين وتوفير البيانات.	
6,3	ستقوم الشركة بإعداد وتنفيذ خطط إدارة التنوع الحيوي للمرحلة الإنشائية البرية والبحرية، وذلك لتحديد تدابير التخفيف اللازمة لتجنب وتقليل الآثار على الموائل الطبيعية والموائل الحرجة وقيم التنوع الحيوي ذات الأولوية التي تتقاطع مع المكونات البرية والبحرية للمشروع. وستضمن خطط إدارة التنوع الحيوي الخاصة بمرحلة الإنشاء جميع الإجراءات ذات الصلة التي سيتم تطبيقها خلال الأنشطة البرية والبحرية للمشروع، والتي تشمل، كحد أدنى، إجراءات الفحوصات قبل بدء الإنشاء، وإزالة الغطاء النباتي، وإدارة التربة السطحية، وإدارة الرواسب، وإدارة الأنواع الغازية الدخيلة.	إدارة آثار التنوع الحيوي.	PS6، ESR6	شركة مشروع الناقل الوطني ومقاولو/استشاريو التنوع الحيوي.	<ul style="list-style-type: none">استكمال خطط إدارة التنوع الحيوي قبل أول دفعة تمويل.تنفيذ تدابير التخفيف خلال مرحلة الإنشاء	إعداد خطط إدارة التنوع الحيوي الخاصة بمرحلة الإنشاء والإجراءات المرتبطة بها واعتمادها من قبل الممولين. الإبلاغ عن التنوع الحيوي للممولين وتوفير البيانات.	
6,4	ستقوم الشركة بإعداد وتنفيذ خطط إدارة التنوع الحيوي لمرحلة التشغيل، بما في ذلك برامج استعادة الموائل البرية والبحرية، وذلك بالاستناد إلى تقييم الآثار المتبقية. وستضمن هذه البرامج توصيات لتدابير الاستعادة في مناطق الموائل الطبيعية والموائل الحرجة وقيم التنوع الحيوي ذات الأولوية، إضافة إلى متطلبات الرصد. كما ستكون خطط إدارة التنوع الحيوي البحرية لمرحلة التشغيل متوافقة مع استراتيجيات إدارة المياه المالحة الخاصة بالمشروع، والتي سيتم تطويرها للتخفيف من الآثار على قيم التنوع الحيوي من خلال تنفيذ تدابير مناسبة لتقليل الكميات والمعالجة وتقليل التصريف. وسيقوم المشروع بالتعاون مع مختصين مؤهلين ذوي خبرة دولية لإعداد وتنفيذ خطط إدارة التنوع الحيوي البرية والبحرية لمرحلة التشغيل، بما في ذلك رصد أعمال الاستعادة.	إدارة آثار التنوع الحيوي.	PS6، ESR6، الاستثناءات لمجموعة AFD، قوائم الاستثناءات لـ EDFI	شركة مشروع الناقل الوطني ومقاولو/استشاريو التنوع الحيوي.	استكمال خطط إدارة التنوع الحيوي الخاصة بمرحلة التشغيل قبل بدء التشغيل.	إعداد خطط إدارة التنوع الحيوي الخاصة بمرحلة التشغيل والإجراءات المرتبطة بها واعتمادها من قبل الممولين. الإبلاغ عن التنوع الحيوي للممولين وتوفير البيانات.	
6,5	ستقوم الشركة بإعداد خطة إدارة التعويضات البيئية للتنوع الحيوي. وستستعين خطة إدارة التعويضات البيئية للتنوع الحيوي بخبراء مؤهلين ذوي خبرة دولية في التعويضات البيئية من أجل (أ) تكميم الآثار المتبقية على الموائل الحرجة؛ (ب) تحديد معايير وخيارات التعويض البيئي؛ (ج) إجراء دراسة جدوى للتعويضات البيئية؛ (د) تطوير وتنفيذ ورصد	التعويضات البيئية للتنوع الحيوي.	PS6، ESR6	شركة مشروع الناقل الوطني والاستشاريون	<ul style="list-style-type: none">إعداد نطاق العمل (ToR) لخطة إدارة التعويضات البيئية للتنوع الحيوي قبل توقيع اتفاقية القرض.	إعداد خطة إدارة التعويضات البيئية للتنوع الحيوي وتسعيرها وتأكيد ميزانيتها وتنفيذها ورصدها والإبلاغ عنها.	



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية(ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة ESR، التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
	التعويضات البيئية بما يهدف إلى تحقيق نتائج حفظ قابلة للقياس، بما في ذلك مؤشرات وحدود لاتخاذ إجراءات الإدارة التكيفية؛ (هـ) إعداد الميزانيات الخاصة بالتنفيذ والرصد.			والمقاولون المتخصصون.	<ul style="list-style-type: none">اختبار واعتماد الاستشاريين من قبل الممولين خلال شهر واحد من توقيع اتفاقية القرض.إعداد مسودة خطة إدارة التعويضات البيئية للتنوع الحيوي خلال 6 أشهر من توقيع اتفاقية القرض.استكمال خطة إدارة التعويضات البيئية للتنوع الحيوي النهائية خلال سنة واحدة من توقيع اتفاقية القرض.التنفيذ طوال عمر المشروع.	قبول خطة إدارة التعويضات البيئية للتنوع الحيوي من قبل الممولين. تحديث خطة إدارة التعويضات البيئية للتنوع الحيوي عند الضرورة. الإبلاغ عن التنفيذ للممولين وتتبع بيانات التقدم والنجاح في التنفيذ.	
6,6	ستقوم الشركة بإعداد خطة رصد وتقييم التنوع الحيوي، على أن تتضمن: (أ) خطط الرصد والتقييم، والمؤشرات، وحدود الإدارة التكيفية، مع تضمين ميزانية مستقلة؛ (ب) مؤشرات وفق ضغوط التنوع الحيوي، والحالة، والاتجاهات، والاستجابة، حسب الاقتضاء، لرصد آثار المشروع على قيم التنوع الحيوي ذات الأولوية (PBFS) والموائل الطبيعية والموائل الحرجة، بما يشمل، على سبيل المثال لا الحصر، احتمالية سحب أو انجراف حيوب لقاح أو بذور الأعشاب البحرية، ويرقات المرجان، وأمشاج المحار العماق (الببيض والحيوانات المنوية)، ويرقات الأسماك، وغيرها من الكائنات البحرية، وكذلك فعالية تدابير التخفيف المقترحة؛ (ج) منهجيات رصد مستهدفة ومواقع رصد محددة، بمستوى يمكن تنفيذه من قبل المختصين القائمين على أعمال الرصد؛ (د) تطوير حدود للإدارة التكيفية وتحديد الإجراءات الواجب اتخاذها في حال تجاوز هذه الحدود. وسيتنفيذ برنامج الرصد لمدة لا تقل عن سنتين، مع إمكانية تمديده بناءً على نتائج الرصد.	رصد التنوع الحيوي.	ESR6، PS6، قوائم الاستثناءات لمجموعة AFD، قوائم الاستثناءات لـ EDFI	شركة مشروع الناقل الوطني ومقاولو/استشاريو التنوع الحيوي.	<ul style="list-style-type: none">إعداد مسودة خطة رصد وتقييم التنوع الحيوي قبل 3 أشهر من بدء التشغيل.استكمال خطة رصد وتقييم التنوع الحيوي النهائية قبل شهر واحد من بدء التشغيل.تنفيذ أعمال الرصد خلال مرحلة التشغيل.	إعداد خطة رصد وتقييم التنوع الحيوي وتسعيدها وتأكيده ميزانياتها وتنفيذها ورصدها والإبلاغ عنها. قبول خطة رصد وتقييم التنوع الحيوي من قبل الممولين. تحديث خطة رصد وتقييم التنوع الحيوي عند الضرورة. الإبلاغ عن التنفيذ للممولين وتتبع بيانات التقدم والنجاح في التنفيذ.	
6,7	ستضمن الشركة تركيب مُشَتَّات مسار الطيور على طول المسار الكامل لخط النقل الهوائي الرئيسي على سلك الحماية، وذلك وفقاً لما ورد في دراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي. وستكون جميع مُشَتَّات مسار الطيور من النوع الديناميكي (أي تتحرك مع الرياح) لزيادة مستوى الرؤية. كما سيتم تركيب عوازل وأجهزة منع ارتكاز الطيور لمنع الصعق الكهربائي الناتج عن ملامسة الطيور في الوقت ذاته لمكونات مكهربية وأخرى موزعة. وسيتم الإشراف على تركيب مُشَتَّات مسار الطيور والعوازل من قبل خبراء مختصين.	إدارة مخاطر التنوع الحيوي.	ESR6، PS6	شركة مشروع الناقل الوطني بالتعاون مع NEPCO	<ul style="list-style-type: none">الاتفاق على التصميم قبل أربعة أشهر من بدء أعمال الإنشاء.تركيب مُشَتَّات مسار الطيور خلال مرحلة الإنشاء.	اعتماد مُشَتَّات مسار الطيور من قبل الممولين. تركيب مُشَتَّات مسار الطيور مع تقديم تقارير إلى الممولين.	
6,8	ستقوم الشركة بتنفيذ برنامج رصد الوفيات بعد الإنشاء، استناداً إلى أفضل الممارسات الدولية (GIP)، على امتداد المناطق عالية الخطورة من خط النقل الهوائي الرئيسي، وذلك لرصد حركة طيران الطيور، وتقييم فعالية تدابير التخفيف، وتحديد أي تدابير إضافية يتعين اتخاذها وفق نهج الإدارة التكيفية. وستقوم الشركة بالتعاون مع استشاري متخصص ومعترف	إدارة مخاطر التنوع الحيوي.	ESR6، PS6	مقاولو المشروع والتنوع الحيوي	استكمال برنامج رصد الوفيات بعد الإنشاء قبل 3 أشهر من بدء التشغيل. تنفيذ البرنامج خلال مرحلة التشغيل لمدة لا تقل عن سنتين.	تقديم نطاق العمل (ToR) للاستشاري المتخصص في الحياة البرية والرياح واعتماده من قبل الممولين.	



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
PS7، ESR7: الشعوب الأصلية							
7.1	إن ESR7/PS7 غير منطبقة على جميع الممولين. لدى GCF معايير قد تنطبق. وكجزء من المسوح الخاصة ب خطة إعادة التوطين، سيتم تحديد الآثار المحتملة على الأراضي المستخدمة في أنشطة الرعاة الرخل وشبه الرخل، وتحديد التدابير المناسبة عند الاقتضاء، وذلك لتمكين GCF من تقييم عدم انطباق معاييرها.	الشعوب الأصلية.	معايير GCF الخاصة بالشعوب الأصلية.	شركة مشروع الناقل الوطني واستشاري خطة إعادة التوطين.	خلال إعداد خطة إعادة التوطين.	الاتفاق على اختيار الاستشاري مع الممولين. اعتماد برنامج رصد الوفيات بعد الإنشاء من قبل الممولين. تقديم تقارير برنامج رصد الوفيات بعد الإنشاء إلى الممولين. مراجعة استراتيجية لنتائج برنامج رصد الوفيات بعد الإنشاء.	
PS8، ESR8: التراث الثقافي							
8.1	وبما يتماشى مع الإجراءات والبروتوكولات الرسمية، ستقوم الشركة بالتنسيق مع ممثل اليونيسكو لدى سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة للحصول على خطاب عدم ممانعة، أو ما يماثلها، بخصوص مكون نقل المياه الخاص بالمشروع.	إدارة مخاطر التراث الثقافي.	PS8، ESR8	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل عرض المشروع على مجالس إدارة IFC أو EBRD، أيهما أسبق.	خطاب عدم ممانعة صادر عن ممثل اليونيسكو لدى سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة.	
8.2	ستقوم الشركة بإجراء واستكمال خط أساس شامل للتراث الأثري والتراث الثقافي المادي وغير المادي قبل بدء أعمال الإنشاء. ويشمل ذلك تنفيذ مسح ميداني منهجي على امتداد مسار خط الأنابيب وجميع المناطق الملحقة به، مدعوماً بتحليلات متخصصة لبيانات LiDAR والصور الجوية وأي بيانات تحت سطحية متاحة. كما سيتم تنفيذ أعمال التحقق الميداني عند تحديد أي شذوذات أو معالم تراثية محتملة.	إدارة مخاطر التراث الثقافي.	PS8، ESR8	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل أول دفعة تمويل.	تقرير مسح خط الأساس للتراث الأثري والتراث الثقافي المادي وغير المادي.	
8.3	ستقوم الشركة بإعداد وتنفيذ خطة إدارة التراث الثقافي.	إدارة مخاطر التراث الثقافي.	PS8، ESR8	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل أول دفعة تمويل.	خطة إدارة التراث الثقافي.	
8.4	ستضمن الشركة أن يقوم مقال EPC المسؤول عن الأعمال المدنية بإعداد وتنفيذ إجراء الاكتشافات العرضية الخاص بالمشروع. وسيتم تصميم هذا الإجراء للتعامل مع أي اكتشافات محتملة لعناصر تراث ثقافي جديدة خلال مرحلة الإنشاء، وضمان اتخاذ التدابير المناسبة استجابة لذلك.	إدارة مخاطر التراث الثقافي.	PS8، ESR8	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل وأثناء تنفيذ أعمال الإنشاء لأي مكون من مكونات المشروع.	إجراء الاكتشافات العرضية.	
8.5	ستضمن الشركة توثيق جميع المشاورات المتعلقة بالتراث الثقافي (المادي وغير المادي) ضمن التحديثات اللاحقة لخطة إشراك أصحاب المصلحة الخاصة بالمشروع، وذلك لأخذ أي آثار غير متوقعة بعين الاعتبار طوال عمر المشروع.	إدارة مخاطر التراث الثقافي.	PS8، ESR8	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل بدء أعمال الإنشاء.	تضمين المشاورات الخاصة بالتراث الثقافي ضمن النسخ المحدثة من خطة إشراك أصحاب المصلحة الخاصة بالمشروع.	
PS1، ESR10: الإفصاح عن المعلومات وإشراك أصحاب المصلحة							



مشروع تحليلية ونقل المياه من العقبة إلى عمان – (AAWDGP) مسودة خطة العمل البيئية والاجتماعية (ESAP)

الرقم	الإجراء	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤولية / الفوائد)	المتطلبات (معايير البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية EBRD، معايير مؤسسة التمويل الدولية IFC، PS، التشريعات، الممارسات الجيدة)	الجهة المسؤولة	الجدول الزمني	مؤشرات النجاح ومعايير التقييم	الحالة
10.1	ستقوم الشركة بتنفيذ والحفاظ على خطة إشراك أصحاب المصلحة الخاصة بالمشروع، وكذلك آلية التطلعات العامة. كما ستضمن إعطاء الأولوية وتخصيص الموارد اللازمة لتنفيذ أنشطة إشراك أصحاب المصلحة والتواصل خلال مرحلة الإنشاء. وستكون خطة إشراك أصحاب المصلحة مستجيبة للنوع الاجتماعي وشاملة لجميع أصحاب المصلحة المعنيين، بما في ذلك الفئات الضعيفة والمجموعات غير الممثلة تمثيلاً كافياً.	إشراك أصحاب المصلحة والإفصاح عن المعلومات.	PS1، ESR10	شركة مشروع الناقل الوطني	خلال جميع مراحل المشروع.	تنفيذ خطة إشراك أصحاب المصلحة وآلية التطلعات العامة، والاحتفاظ بسجلات التنفيذ. تحديثات سنوية خطة إشراك أصحاب المصلحة الخاصة بالمشروع.	
10.2	ستقوم الشركة بإعداد تقرير مشاورات دراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي يوثق الإجراءات التي تم تنفيذها خلال فترة الإفصاح عن الدراسة، بما في ذلك تنفيذ خطة إشراك أصحاب المصلحة، والتشاور مع أصحاب المصلحة، والاستجابات المقدمة. وسيتم الإفصاح عن تقرير المشاورات.	إشراك أصحاب المصلحة والإفصاح عن المعلومات.	PS1، ESR10	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل عرض المشروع على مجالس إدارة IFC أو EBRD، أيهما أسبق. الإفصاح عن التقرير.	إعداد تقرير الإفصاح وقبوله من قبل الممولين.	
10.3	ستضمن الشركة أن تبقى دراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي والوثائق والخطط المرتبطة بها متاحة للاطلاع في المجال العام طوال عمر المشروع، بما في ذلك أي ملاحق أو إضافات أو تحديثات على حزمة الإفصاح الخاصة بدراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي، مثل خطة إعادة التوطين وخطة عمل التنوع الحيوي وتقييمات معسكرات العمال وغيرها.	إشراك أصحاب المصلحة والإفصاح عن المعلومات.	PS1، ESR10	شركة مشروع الناقل الوطني	على امتداد عمر المشروع	الإفصاح عن وثائق تقييم الأثر البيئي والاجتماعي وخطة المراقبة والرصد البيئية والاجتماعية.	
10.4	ستقوم الشركة بالإفصاح عن صور ورسومات تخطيطية لمرافق المشروع وعمليات التحلية، وذلك لاستكمال عملية مشاركة المعلومات مع الجمهور.	إشراك أصحاب المصلحة والإفصاح عن المعلومات.	PS1، ESR10	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل توقيع اتفاقية القرض.	توفر المواد المرئية على الموقع الإلكتروني الخاص بالمشروع وفي النشرات التعريفية المتاحة في الأماكن العامة.	
10.5	ستقوم الشركة بالإفصاح عن تقارير تحديث ربع سنوية حول تقدم المشروع والأداء البيئي والاجتماعي خلال مرحلة الإنشاء وأول سنتين من التشغيل. وسيتم الإفصاح عن هذه المعلومات للجمهور عبر الموقع الإلكتروني للمشروع ومن خلال نشرات دورية موجهة للمجتمعات المحلية.	إشراك أصحاب المصلحة والإفصاح عن المعلومات.	PS1، ESR10	شركة مشروع الناقل الوطني	خلال مرحلة الإنشاء وأول سنتين من التشغيل.	الإفصاح عن تقارير تحديث المشروع وتقارير الأداء البيئي والاجتماعي.	
10.6	ستقوم الشركة بترتيب ما يلي: سيتم مشاركة تقييمات المخاطر ودراسات السلامة وخطط الاستجابة للطوارئ مع الجهات المحلية المختصة، كما سيتم الإفصاح عن ملخصات غير تقنية للمجتمعات التي قد تتأثر بتبعات الحوادث المحتملة، وذلك على النحو التالي: • تقييمات مخاطر سلامة الخزانات – خزانا المياه أبو علندا والمنتره في عمان. • تقييم مخاطر خط نقل المياه. • دراسة السلامة لمحطة التحلية. • خطط الاستجابة للطوارئ لأحداث التي قد تكون لها تبعات تؤثر على المجتمعات المحلية.	إشراك أصحاب المصلحة والإفصاح عن المعلومات.	PS1، ESR10	شركة مشروع الناقل الوطني	قبل 6 أشهر من بدء التشغيل.	تزويد الجهات المحلية المختصة بدراسات السلامة وتقييمات المخاطر وخطط الاستجابة للطوارئ. الإفصاح عن الملخصات غير التقنية لدراسات السلامة وتقييمات المخاطر وخطط الاستجابة للطوارئ للمجتمعات التي قد تتأثر.	